

CERTIFIED TRANSLATION

PAGE 01

COMMONWEALTH OF PUERTO RICO
COURT OF FIRST INSTANCE
COURT OF SAN JUAN

ROMAN LOPEZ ANGEL
PLAINTIFF
VS.

CASE: K EX2011-0069
COURTROOM: 0703

EX PARTE
DEFENDANT

EX PARTE
ADOPTION
CAUSE OF ACTION/CRIME

MR. DUCOUDRAY ACEVEDO FEDERICO R, ESQ.
EL CENTRO II BUILDING
500 MUNOZ RIVERA AVE STE 262
SAN JUAN, PR 00918

NOTICE OF JUDGMENT

THE UNDERSIGNED CLERK OF THE COURT HEREBY NOTIFIES YOU THAT THE COURT ISSUED ITS JUDGMENT IN THE ABOVE-CAPTIONED CASE ON OCTOBER 3, 2011, THAT IT HAS BEEN DULY REGISTERED AND FILED IN THE FILES OF THIS CASE, WHERE YOU MAY FIND DETAILED INFORMATION OF ITS TERMS.

AND, SINCE YOU ARE THE PARTY ADVERSELY AFFECTED BY THE JUDGMENT, WHICH MAY BE APPELAED, OR SAID PARTY'S REPRESENTATIVE, I AM SENDING YOU THIS NOTICE, HAVING FILED A COPY OF THE SAME IN THE FILES OF THIS CASE ON OCTOBER 14, 2011.

DAVILA REXACH MARIA D
PO BOX 8538
SAN JUAN, PR 00910-0538

VISSEPO GARRIGA JEAN PAUL
ELEANOR ROOSEVELT AVE
401 CORNER OF ANTOLIN NIN
SAN JUAN, PR 00918

STATE ELECTIONS COMMISSION
PO BOX 195552
SAN JUAN PR 00919-5552

FAMILY ADVOCATE
GLOEMY VEGA TORRES
PO BOX 190887
SAN JUAN PR 00919

SAN JUAN, PUERTO RICO, ON OCTOBER 14, 2011

MS. REBECCA RIVERA TORRES, ESQ.

CLERK OF COURT

BY: BIAJANI COLON TORRES [initials]

ASSISTANT CLERK

O.A.T. 704 – NOTICE OF JUDGMENT
TELETRIBUNALES: (787) 759-1888/OUTSIDE OF METRO AREA, FREE OF CHARGE (787) 1-877-759-1888

pep

I, Juan E. Segarra, USCCI/translator, certify that the foregoing is a true and accurate translation, to the best of my abilities, of the document in Spanish which I have seen.

CERTIFIED TRANSLATION

COMMONWEALTH OF PUERTO RICO
GENERAL COURT OF JUSTICE
COURT OF SAN JUAN

ANGEL ROMAN LOPEZ

Petitioner

EX PARTE

CIVIL NO.: KEX 2011-0069
(703)

MATTER: DECLARATION
OF DISABILITY AND
APPOINTMENT OF
LEGAL GUARDIAN

JUDGMENT

On April 25, 2011, the petitioner filed the above-captioned legal action requesting that his uncle, Mr. Pedro Roman Collazo, be declared disabled, and that he be appointed his legal guardian. Said request was duly notified to the Family Advocate, who submitted an Advocate's Report.

Following compliance with service of process of the disabled and several related procedures, the hearing on the merits of the case was held on October 3, 2011. On said occasion, the appearing parties were petitioner Angel Roman Lopez, who appeared represented by Mr. Federico R. Ducoudray Acevedo, Ms. Maria de los A. Silva Basora, Family Advocate, and psychiatry expert Dr. Victor J. Llado.

The evidence presented in this case consisted of the expert testimony of Dr. Llado and the statements made by witnesses Ruth E. Roman Lopez and the petitioner. Specifically, in relation to the mental capacity and health condition of Mr. Pedro Roman Collazo (who is currently eighty-one (81) years old), Dr. Llado stated that he performed his psychiatric evaluation on August 3, 2011. He indicated that the patient has been diagnosed with dementia caused by Alzheimer's, and that he has symptoms such as memory loss and attention deficit, lack of orientation in time and space, diminishing ability to communicate, and deterioration of his mental capacity. Said condition caused a crisis which resulted in a recent hospitalization in the Pan American Hospital. The expert witness also stated that Mr. Pedro Roman Collazo suffers from diabetes, a prostate condition and depression. As of present, and on recommendation of the expert witness, Mr. Pedro Roman Collazo is interned in Hogar Vista Serena. Dr. Llado concluded that, from a medical perspective, Mr. Pedro Roman Collazo is completely unable to meet his basic needs, or to identify and value his assets; therefore, he needs complete and constant care and supervision in order to ensure his health, safety and well-being.

The evidence also revealed that Mr. Pedro Roman Collazo does not have a wife or children, and that his nephew, and party appearing herein, is the one who has taken care of all of his needs. The petitioner stated that he is willing to formally assume the responsibilities to care and protect his uncle and that he meets the qualifications necessary to administer his assets and businesses. For her part, Ms. Ruth E. Roman Lopez stated that she is in agreement with the petition filed by her brother to be appointed legal guardian of his uncle.

Based on the foregoing, and taking into consideration the favorable determination issued by the Family Advocate, we hereby decide that as of present Mr. Pedro Roman Collazo is unable to take care of himself or his assets. Therefore, the Court GRANTS the above-caption petition for declaration of disability, and appoints petitioner ANGEL ROMAN LOPEZ the legal guardian of PEDRO ROMAN COLLAZO for all legal purposes.

pep

I, Juan E. Segarra, USCCI/translator, certify that the foregoing is a true and accurate translation, to the best of my abilities, of the document in Spanish which I have seen.

CERTIFIED TRANSLATION

Petitioner must post a bond in the amount of FIFTEEN THOUSAND DOLLARS (\$15,000.00) in order to be able to act as legal guardian. In addition, he must file with the Court Yearly Guardianship Reports, along with the documents evidencing the income and expenses of the disabled and the sound administration of the assets of the latter.

In San Juan, Puerto Rico, on October 3, 2011.

REGISTER AND SEND NOTICE TO THE PARTIES AND TO THE STATE ELECTIONS COMMISSION

[signature]
CARMEN M. MERCED TORRES
SUPERIOR JUDGE

CERTIFIED BY:
Ms. Rebecca Rivera Torres, Esq.
Regional Clerk of Court

By: Biajani Colon Torres [initials]
Assistant Clerk

pep

I, Juan E. Segarra, USCCI/translator, certify that the foregoing is a true and accurate translation, to the best of my abilities, of the document in Spanish which I have seen.

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA
SALA DE SAN JUAN

ROMAN LOPEZ, ANGEL

CASO NUM: K JV2012-1530
SALON: 0807

DEMANDANTE
VS.

EX PARTE

JURISDICCION VOLUNTARIA
DECLARATORIA DE HEREDEROS
CAUSAL/DELITO

DEMANDADO

LIC. DUCOUDRAY ACEVEDO FEDERICO R
EDIF EL CENTRO II
500 AVE MUNOZ RIVERA STE 262
SAN JUAN, PR 00918

N O T I F I C A C I O N

CERTIFICO QUE EN RELACION CON PETICION ----- EL DIA
10 DE AGOSTO DE 2012 EL TRIBUNAL DICTO LA RESOLUCION ----- QUE SE
ACOMPAÑA A CONTINUACION:

FDO. WALESKA I. ALDEBOL MORA
JUEZ

CERTIFICO ADEMAS QUE EN EL DIA DE HOY ENVIE POR CORREO COPIA DE ESTA
NOTIFICACION A LAS SIGUIENTES PERSONAS A SUS DIRECCIONES INDICADAS, HABIENDO
EN ESTA MISMA FECHA ARCHIVADO EN LOS AUTOS COPIA DE ESTA NOTIFICACION.

SAN JUAN, PUERTO RICO, A 13 DE AGOSTO DE 2012

GRISELDA RODRIGUEZ COLLADO, INTERINA

SECRETARIO
POR: JESSENIA MALDONADO MATOS

SECRETARIO AUXILIAR

**ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA
SALA SUPERIOR DE SAN JUAN**

ÁNGEL ROMÁN LÓPEZ
Peticionario

Vs.
Ex Parte

CIVIL NUM. K JV2012-1530
Salón de Sesiones 807

SOBRE:
DECLARATORIA DE HEREDEROS

RESOLUCIÓN

Examinado los autos del caso donde el peticionario de epígrafe solicita, mediante el procedimiento establecido en el Artículo 552 el Código de Enjuiciamiento Civil de Puerto Rico (32 L.P.R.A. 2301) que decretemos los herederos del causante Pedro Román Collazo también conocido como Pedro Ramón Román Collazo y como Pedro R. Román Collazo quien falleció el 2 de febrero de 2012 en San Juan, Puerto Rico, siendo soltero.

Según surge de la prueba presentada el causante falleció intestado conforme la Certificación Negativa del Registro de Testamentos del Tribunal Supremo de Puerto Rico.

Se hace constar que al causante le habían pre-fallecido sus padres al momento del fallecimiento. El causante nunca tuvo hijos ni adopto alguno.

Conforme a la prueba documental presentada y por proceder en derecho, el Tribunal declara HA LUGAR la misma y decreta como únicos y universales herederos del causante a sus sobrinos Ángel Román López y Ruth Román López en representación de su padre Ángel Enrique Román Collazo hermano fallecido del causante, sin perjuicio de terceros.

NOTIFIQUESE.

En San Juan, Puerto Rico, a 10 de agosto de 2012.


WALESKA I. ALDEBOL MORA
JUEZ SUPERIOR

Certifico
Griselda Rodríguez Collado
Secretaria Regional Auxiliar

Por 
Jessenia Maldonado
Secretaria Auxiliar del Tribunal I
Secretaria Auxiliar del Tribunal I

**COMMONWEALTH OF PUERTO RICO
COURT OF FIRST INSTANCE
SUPERIOR COURTROOM OF SANJUAN**

ROMAN LOPEZ, ANGEL

Civil No. K JV2012-1530

Courtroom 807

Plaintiff

Voluntary Jurisdiction :
DECLARATION OF HEIRS
Cause/Misdemeneao

EX- PARTE

Defendant

Attorney Ducoudray Acevedo Federico R.
Edif, El Centro II
500 Ave. Muñoz Rivera Ste. 262
San Juan PR 00918

NOTIFICATION

I CERTIFY THAT WITH RELATION TO THE PETITION-----ON
THE 10TH DAY OF AUGUST 2012 THE COURT ISSUED THE RESOLUTION
THAT IS ATTACHED HEREIN:

FDO. WALESKA I. ALDEBOL MORA
JUDGE

I CERTIFY ALSO THAT ON THIS SAME DAY I SENT THROUGH REGULAR MAIL
A COPY OF THS NOTIFICATIONTO THE PERSONS INDICATED AT THEIR
INDICATED ADDRESS, HAVING ON THIS SAME DATE FILED A COPY OF THIS
NOTIFICATION ON THE COURT FILE.

ON SAN JUAN, PUERTO RICO ON THE 13TH OF AUGUST 2012.

GISELDA RODRIGUEZ COLLADO, INTERIM

By: JESSENIA MALDONADO MAISONET (SIGNED)

AUXILIARY SECRETARY

O.A.T 750-NOTIFICATION OF RESOLUTUONSAND ORDERS
www.ramajudicial.pr/teletribunales (787)759-1888/Island 1-877-759-1888
Free of charge

**COMMONWEALTH OF PUERTO RICO
COURT OF FIRST INSTANCE
SUPERIOR COURTROOM OF SANJUAN**

ANGEL ROMAN LOPEZ

Petitioner

Ex Parte

Civil No. K JV2012-1530
Courtroom 807

About:

DECLARATION OF HEIRS

RESOLUTION

Having examined this case where the above captioned petitioner requests through the procedures established in article 552 of the Civil Trial Code of Puerto Rico (32 L.P.R.A. 2301), that we declare the heirs of the deceased Pedro Roman Collazo also known as Pedro Ramon Roman Collazo and Pedro R. Roman Collazo who died on February 2, 2012 in San Juan, Puerto Rico, being single.

From the evidence presented the deceased died intestate as shown by a Negative Certification from the Registry of Testaments form the Supreme Court of Puerto Rico.

It is shown that the deceased parents had died before his passing away. The deceased never had children or adopted any.

In light of the documentary evidence submitted and in accordance with law, the Court GRANTS the same and declares as sole and universal heirs of the deceased his nephews Angel Roman Lopez and Ruth Roman Lopez representing their father, Angel Enrique Roman Collazo, dead brother of the deceased, without prejudice of third parties.

NOTIFY.

In San Juan, Puerto Rico on August 10, 2012.

(signed)
WALESKA I. ALDEBOL MORA
Superior Judge

Certify
Griselda Rodriguez Collado
Regional Auxiliary Secretary

By Jessenia Maldonado
Auxiliary Court Secretary (signed)
Auxiliary Court Secretary I